

Exodus 1:14

	אתplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.
Hebrew	אתplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים (חַיִּים בַּעֲבֹדָה קָשָׁה בַחֲמֹר וּבְכֹל עֲבֹדָה בַּשָּׂדֶה אֶת
ESV	and made their lives bitter with hard service, in mortar and brick, and in all kinds of work in the field. In all their work they ruthlessly made them work as slaves.
NIV	They made their lives bitter with hard labor in brick and mortar and with all kinds of work in the fields; in all their hard labor the Egyptians used them ruthlessly.
NLT	They made their lives bitter, forcing them to mix mortar and make bricks and do all the work in the fields. They were ruthless in all their demands.

	καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" κατωδύνων αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τήνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article ζῶην ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article ἐργοις τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article σκληροῖς τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article πηλῷ καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article πλινθείᾳ καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πᾶσιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς LXX greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article ἐργοις τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό greek The definite article πεδίοις κατὰ πάνταplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big greek The definite article ἔργα ὧν κατεδουλοῦντο αὐτούςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μετὰ βίας
--	---

KJV	And they made their lives bitter with hard bondage, in mortar, and in brick, and in all manner of service in the field: all their service, wherein they made them serve, was with rigour.
-----	---

[Exodus 1:13](#) ← [Exodus 1:14](#) → [Exodus 1:15](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Exodus](#) → [Exodus 1](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_1:14

Last update: **2025/10/23 00:28**

